白盒印刷

JL017451-1NG
6 920388 618830

JL017451-1ND
6 920388 618854

JL017451-1NN
6 920388 618885

JL017451-1NC
6 920388 618878

产品条码位

JL017451-1NG/NN/ND/NC
52x50x138cm

正面贴纸 尺寸：50x136 cm

侧面贴纸 尺寸：48x136 cm

Passaat Grey
Rectangular Steel Frame Pool
400x207x122 cm （13' x 6.8' x 48"）
2343gal.8870L

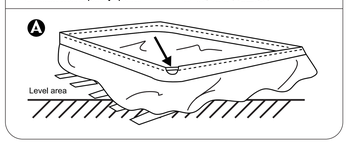
jilong
Pump Up Possibilities

GB Rectangular Steel Frame Pools
GR Ορθογώνιες Πισίνες με Μεταλλικό Πλαίσιο
E Piscinas rectangulares con estructura de acero
NL Rechthoekige zwembaden met stalen frame
PL Baseny z prostokątną stalową ramą
T Piscina rettangolare con struttura metallica
F Piscines rectangulaires avec cadre en acier
P Piscinas rectangulares com estrutura em aço
TR Dikdörtgen Çelik İskeletli Havuzlar
D Rechteckige Stahlrahmen-Pools
RUS Прямоугольные бассейны со стальным каркасом
CN 长方形支架水池

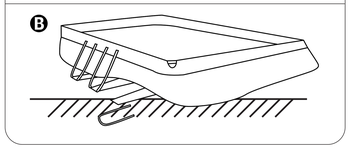
±400x207x122 cm （13' x 6.8' x 48"）
2343gal.8870L

GB Excellent DIY pool - No need special tool for installment.
NL Uitstekend DHZ-zwembad – Geen gereedschap nodig om te installeren.
F Excellente piscine à monter soi-même – Installation ne nécessitant aucun d'outil particulier.
D Hervorragender Selbstaufbaupool – Keine Spezialwerkzeuge zur Aufstellung erforderlich.
GR Εξαιρετική πισίνα κάνε μόνος σου — Δεν χρειάζονται ειδικά εργαλεία για εγκατάσταση.
PL Doskonały basen DIY – Instalacja nie wymaga specjalnych narzędzi.
P Excelente piscina faça-você-mesmo – Não são necessárias ferramentas especiais para a instalação.
RUS Отличный бассейн для самостоятельной установки: не требуются никакие специальные инструменты.
TR Mükemmel Kendiniz Yapın havuzu – Kurulum için özel alet gerekmez.
E Excelente piscina que podrá montar usted mismo: la instalación no precisa herramientas especiales.
F Facile da montare. Non sono richiesti utensili
CN 最理想的DIY水池 - 安装简易，无需任何辅助工具。

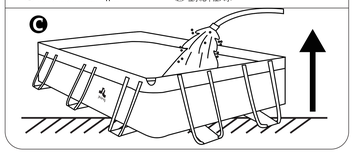
GB **Spread out the pool in a level area**
NL **Spreid het zwembad open over een effen gebied**
F **Répartir la piscine sur une surface à niveau**
D **Breiten Sie den Pool an einer flachen Stelle aus.**
GR **Απλώστε την πισίνα σε μία επιπεδη επιφάνεια**
PL **Rozłóż basen na poziomym podłożu**
P **Abra a piscina numa zona nivelada**
RUS **Расстелите бассейн на ровной площадке.**
TR **Havuzu düz bir alana yayın**
E **Despliegue la piscina sobre un área nivelada**
IT **Posizionare la piscina su un'area piana**
CN 把水池在平地上摊开



GB **Stand the pool by assembling the steel frame**
E **Monte la estructura de acero y sostenga la piscina en alto**
PL **Rozstaw basen poprzez montowanie stalowej ramy**
F **Monter la piscine en assemblant le cadre en acier**
TR **Çelik çerçeveyi kurarak havuzu dikin**
RUS **Поставьте бассейн, собрав стальной каркас.**
GR **Βάστε την πισίνα συναρμολογώντας το ατσάλινο πλαίσιο**
NL **Zet het zwembad recht door het stalen frame te monteren**
IT **Montare la piscina assemblando la struttura metallica**
P **Monte a estrutura de aço que vai suportar a piscina**
D **Richten Sie den Pool beim Aufbau des Stahlrahmens auf.**
CN 逐一安装好支架，将水池撑起



GB **Fill in the water**
E **Llene la piscina de agua**
PL **Napełnij basen wodą**
F **Remplir avec de l'eau**
TR **Suyla doldurun**
RUS **Наполните бассейн водой.**
GR **Γεμίστε με νερό**
NL **Vul het zwembad met water**
IT **Riempire con l'acqua**
P **Encha de água**
D **Mit Wasser füllen.**
CN 往水池中注入水



© 2016 SHANGHAI JILONG PLASTIC PRODUCTS CO., LTD.,
485 Lanxue Road, Huinqiao, Chuansha, Pudong Area, Shanghai, 201205, China. www.jilong.com
All rights reserved/Alle Rechte vorbehalten/Tous droits réservés/Tutti i diritti riservati
Kein Teil dieser Anleitung darf ohne schriftliche Genehmigung von Shanghai Jilong Plastic Products Co., Ltd. kopiert oder in weiterer Form verwendet werden.
Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sans l'autorisation écrite de Shanghai Jilong Plastic Products Co., Ltd.
Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta senza l'autorizzazione scritta di Shanghai Jilong Plastic Products Co., Ltd.
Ninguna parte de este manual puede ser reproducida sin el consentimiento escrito de Shanghai Jilong Plastic Products Co., Ltd.
Distributor in North America by: Distribué en Amérique du Nord par:
JILONG LEISURE PRODUCTS (USA) INC. 19230 Invoice Blvd., Suite 300, Encino, CA 91436, USA

JL017451-1NG
6 920388 618830
JL017451-1ND
6 920388 618854
JL017451-1NN
6 920388 618885
JL017451-1NC
6 920388 618878

产品条码位

±400x207x122 cm （13' x 6.8' x 48"）
2343gal.8870L

Convenient Storage

GB Convenient Storage
Ready for storage in an hour and cool place for repetitious use
NL Gemakkelijke opslag
Klaar voor opslag binnen een half uur voor herhaaldelijk gebruik
F Rangement rapide
Prêt pour le rangement rapidement dans un lieu sec et frais afin de pouvoir le ranger à nouveau.
D Bequeme Lagerung
Liegen Sie zum wiederholten Panel bis zur nächsten Saison an einem kühlen Ort.
GR Εύκολη αποθήκευση
Έτοιμο για αποθήκευση μετά από μισή ώρα και τοποθέτηση σε δροσερό μέρος για επαναλαμβανόμενη χρήση.
PL Dostępne do chłodnej a intuitywny pod względem użytku
Gotowy do przechowywania w ciągu godziny i chłodnym miejscu w celu wielokrotnego użytku.
P Conveniente armazenamento
Pronto para armazenamento em metade de hum tempo e fresco para uso repetitivo.
TR Kolay Saklanabilir
Yeniden kullanmak için kısa sürede depolamaya hazır ve tekrarlanan kullanım için serin bir yerde saklanır.
RUS Компактное хранение
Готов к хранению в течение часа и хорошо подходит для многократного использования.
E Almacenamiento cómodo
Listo para almacenar en una hora y en lugar fresco y seco para mantener su piscina en óptimas condiciones
IT Facile da riporre
Pronto per essere riempito d'acqua in meno di 6 minuti
CN 易于储存
可在1小时内储存好，并放置在阴凉处，以便重复使用。

Durable Material

GB Durable Material
Durable PVC material withstands much high resistance to sun, abrasion and chemicals.
NL Duurzaam materiaal
Duurzaam PVC-materiaal bestand tegen hoge weerstand tegen zon, schuren en chemicaliën.
F Matériau résistant
Faites trois nouvelles résistantes au soleil, à l'usure et aux produits chimiques.
D Robustes Material
Strapazierfähiges PVC-Material widersteht starker Beanspruchung, Abrieb und Chemikalien
GR Ανθεκτικό Υλικό
Το ανθεκτικό υλικό PVC αντέχει σε υψηλή αντοχή στον ήλιο, στη φθορά και στα χημικά.
PL Trwały materiał
Trwały materiał z PCV wytrzymuje duże opory na promieniowanie słoneczne, ścieranie i chemikalia
P Material Durável
Material durável em PVC suporta muita resistência ao sol, abrasão e produtos químicos.
TR Dayanıklı Malzeme
Dayanıklı PVC malzeme güneşe, aşınmaya ve kimyasallara karşı yüksek dirençle dayanıklıdır.
E Material duradero
La estructura de piscina a realizada con materiales a 3 level. che resiste a la radiación UV, la abrasión y los productos químicos
IT Materiale resistente
Tre livelli preferred rinforzi ulteriormente uguali) antimanici imm Stan, hi, ma, ma, ma, ma, ma
RUS Прочный материал
Прочный материал из ПВХ выдерживает высокое воздействие солнечных лучей, истирания и химикатов.
CN 耐用材料
采用耐用PVC材料，可承受高日光、磨损及化学品。

Easy Drainage

GB Easy Drainage
Ready to drain, slide drain valve with garden hose to drain away the water from pool
Klaar om het water te laten lopen
Sluit het afvoerpijp aan op de tuinslang om het water uit het bad te laten lopen
F Vidange aisée
Prêt pour la vidange, branchez le valve de vidange sur le tuyau d'arrosage pour vider l'eau de la piscine
D Einfaches Entleeren
Zum Entleeren des Wassers schließen Sie einfach einen Gartenschlauch an das Ablaufventil an.
GR Εύκολη αποστράγγιση
Έτοιμο για αποστράγγιση, μετά τη σύνδεση μιας βαλβίδα αποστράγγισης στον σωλήνα κήπου για να εκκενώσετε το νερό από την πισίνα
PL Łatwe opróżnianie
Aby łatwo wodę z basenu, wystarczy podłączyć wężem ogrodowym zawór spustowy
P Esvazie amplamente
Pronto para esvaziar, deslize a válvula de drenagem lateral e una mangueira de jardim para drenar el agua de la piscina
TR Kolay Boşaltma
Yapıcını maksimumunu > Bulaşıkta sürekmeyip sirkeneyi yapılacak suriner
E Drenaje sencillo
Listo para drenar, deslice conectar la válvula de drenaje lateral a una manguera de jardín para drenar el agua de la piscina
RUS Легкий слив
Открутите заглушку и подключите шланг, чтобы слить воду из бассейна

45'

GB Quick Set Up
Ready to fill in water in less than 45 minute
NL Snelle opbouw
Gereed om water aan te vullen binnen 45 minuten
F Mise à terre rapide
Prêt à être rempli d'eau en moins de 45 minute
D Schnelle Einrichtung
Kann schon nach 45 Minuten mit Wasser gefüllt werden
GR Γρήγορη εγκατάσταση
Έτοιμη για γέμισμα νερού σε λιγότερο από 45 λεπτά
PL Szybka konfiguracja
Można go napełnić wodą w mniej niż 45 minut
P Montagem rápida
Pronto para encher com água em menos de 45 minutos
TR Hızlı Kurulum
Dakikanın altında kullanılmaya hazır
E Montaje rápido
Listo para llenarse de agua en menos de 45 minutos
IT Montaggio rapido
Pronto per essere riempito d'acqua in meno di 45 minuti
RUS Быстрая установка
Готов к заполнению водой менее чем за 45 минут

Simple Filter System

GB Simple Filter System
Quick connection to the filter pump – just hook up hoses and plug in
NL Eenvoudig filtersysteem
Snel aan te sluiten op de filterpomp – filteer maar dengen uitvallen en aansluiten
F Système de filtrage simple
Raccordement rapide à la pompe filtrante – Soulevez les tuyaux et branchez l'électricité
D Einfaches Filtersystem
Schnelles Anschließen der Filter Pumpe – Einfach Schläuche und Stecker anschließen
GR Απλό Φίλτρο Σύστημα
Γρήγορη σύνδεση στην αντλία φίλτρου – Συνδέστε λαστιχένιο σωλήνα και το φις
PL Prosty system filtrujący
Szybkie podłączenie do filtrującej pompy – wystarczy podłączyć i zasilić
P Sistema de filtragem
Rápida ligação ao filtro da bomba – basta unir a mangueira e ligar
TR Basit Filtre Sistemi
Bombası hızlandırmak için hortumları takın ve fişe takın
E Sistema de filtrado sencillo
Conexión rápida a la bomba de filtrado – basta con acoplar las mangueras y enchufar la bomba
IT Sistema di filtrazione semplice
Collegamento rapido alla pompa filtrante – basta collegare i tubi e la spina
RUS Простая система фильтрации
Быстрое подключение к фильтр-насосу: просто закрепите шланги и подключите вилку вилку в розетку

WARNING! / Προειδοποίηση! / Advertencia! / Waarschuwing! / Ostrzeżenie!
ATTENZIONE! / Avertissement! / Aviso! / Uyarı! / Warnung! / Внимание! / 警告!

GB **WARNING!**
Children have drowned in portable swimming pools.
Ensure active adult supervision at all times.
Do not leave children unsupervised in or around the pool —
keep them within arms' reach. Pool fencing laws apply to this pool.
Consult your local government authority for fencing requirements.

GB **WARNING!**
It is recommended to secure access to basin by a protective standard.
The use of a swimming pool kit implies respect of safety described in the guide maintenance and use.
Kit swimming pool to be placed on the ground.
The number of people needed for assembly: 2 adult.
Guarantee: 90 days / 365 days (Sand filter pump)
Keep this information for future reference.
Made in China

PL **UWAGA!**
Użyj zalecań dotyczących basenu w odniesieniu do zasad bezpieczeństwa opisanych w instrukcji konserwacji i obsługi.
Basen należy umieścić na ziemi.
Gwarancja: 90 dni / 365 dni (piasek filtr pompy)
Zachowaj tę informacje do wykorzystania w przyszłości.
Wykonano w Chinach

TR **DİKKAT!**
Yüzme havuzunu takım ve kullanım kılavuzda açıklanan güvenlik kurallarına uygun olarak kullanın.
Yüzme havuzu zemine yerleştirilmelidir.
Garanti: 90 gün / 365 gün (kum filtre pompası)
Bu bilgileri ileride kullanmak üzere saklayın.
Çin Halk Cumhuriyeti'de Üretilmiştir

NL **WAARSCHUWING!**
Gebruik van een zwembad impliceert dat u de veiligheidsregels respecteert, zoals beschreven in de handleiding voor onderhoud en bediening.
Een zwembad om op de grond te zetten.
Garantie: 90 dagen / 365 dagen (Zand filterpomp)
Bewaart u deze handleiding goed voor verdere referentie.
Gemaakt in China

F **AVERTISSEMENT!**
Il est recommandé de sécuriser l'accès au bassin par un élément de protection normalisé.
L'utilisation d'un kit piscine implique le respect des consignes de sécurité décrites dans
le guide d'entretien et d'utilisation.
Kit piscine à poser sur le sol
le nombre de personnes nécessaire pour le montage: 2 adulte.
Guarantee : 90 jours / 365 jours (sable Pompe à filtre)
À lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.
Fabriqué en Chine

D **Warnung!**
Beachten Sie bei der Benutzung eines Swimmingpools immer die in der Wartungs- und Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitsregeln.
Am Swimmingpool zum Aufstellen auf dem Boden.
Garantie: 90 Tage / 365 Tage (Sand Filterpumpe)
Bitte bewahren diese Warnung für den Nachschlag.
Hergestellt in China

P **AVISO!**
O uso de uma piscina implica o respeito pelas regras de segurança tal como descrito nos guias de manutenção e utilização.
Piscina para ser colocada no chão.
Garantia: 90 dias / 365 dias (Areia bomba filtro)
Guarde esta informação para referência.
Fabricado na China

RUS **ВНИМАНИЕ!**
Использование плавательного бассейна предполагает соблюдение правил техники безопасности, описанных в руководстве по эксплуатации и обслуживанию.
Плавательный бассейн должен располагаться на земле
Гарантийный срок: 90 дней / 365 дней (Песок фильтр-насоса)
Оставьте это внимание, пожалуйста, чтобы соответствовать в будущем.
Сделано в Китае

GR **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
Η χρήση μιας πισίνας ακολουθεί τους κανόνες ασφαλείας όπως περιγράφονται στον οδηγό συντήρησης και λειτουργίας.
Μία πισίνα πρέπει να τοποθετηθεί στο έδαφος
Εγγύηση: 90 ημέρες / 365 ημέρες (Sand αντλία φίλτρου)
Κρατήστε αυτήν πρωτοβουλίαση για μελλοντική χρήση.
Παρασκευάζεται στην Κίνα

E **ATTENZIONE!**
L'utilizzo della piscina implica il rispetto delle norme di sicurezza descritte nella guida all'utilizzo
Piscina fuori terra. Deve essere montata in superficie
Garanzia: 90 giorni / 365 giorni (sabbia pompa filtro)
Mantenere queste informazioni per futuro riferimento.
Fabbricato in Cina

P **AVISO!**
O uso de uma piscina implica o respeito pelas regras de segurança tal como descrito nos guias de manutenção e utilização.
Piscina para ser colocada no chão.
Garantia: 90 dias / 365 dias (Areia bomba filtro)
Guarde esta informação para referência.
Fabricado na China

CN **警告：**
请在使用三维世界水池
请在地面上使用本水池
质保：90天 / 365天 (砂泵)
请保留此使用以便日后参考
中国制造

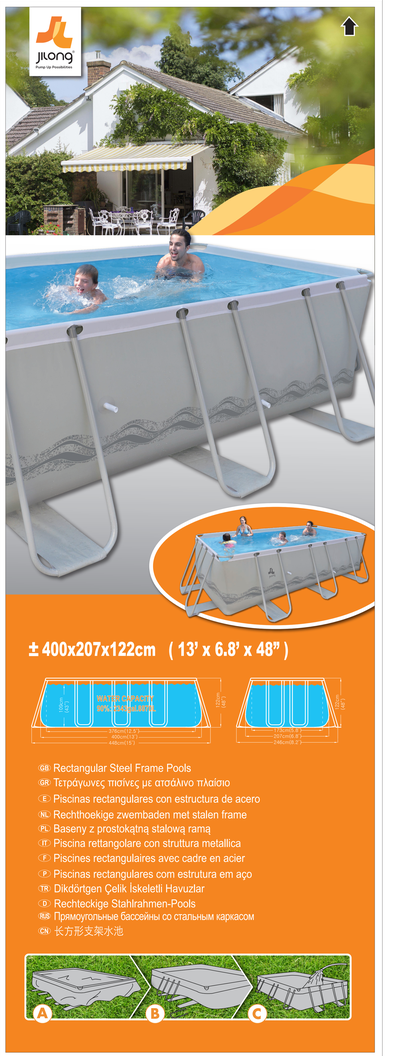
±400x207x122cm （13' x 6.8' x 48"）

2271 L/h (600gal/h)

AC 220-240V (EUROPE)
120V (TAIWAN)
AC 110-120V (USA)
AC 110-120V (CANADA)

GB Contents: pool, Sand filter pump, instruction manual, repair kit, 3-STEP LADDER, DVD included
NL Inhoud: zwembad, Zand Filterpomp, Instructiehandleiding, reparatieset, 3-traps ladder, inclusief DVD
F Contenu : piscine, pompe à filtre à sable, mode d'emploi, kit de réparation, ÉCHELLE 3 MARCHES, DVD inclus
D Inhalt: Pool, Sandfilterpumpe, Bedienungsanleitung, Reparatursatz, 3-STUFEN LEITER, DVD enthalten
GR Περιεχόμενα: πισίνα, δίσκο αντλίας φίλτρου, εγχειρίδιο χρήσης, κιτ επισκευών, 3-βήμα σκάλα, Περιλαμβάνονται DVD
PL Zawartość: basen, piasek filtr pumpy, podręcznik z instrukcjami, zestaw naprawczy, 3-krokowy drabinka, Dołączona płyta DVD
P Conteúdo: piscina, Area bomba filtro, manual de instruções, kit de reparação, 3-passo escada, DVD incluído
TR İçindekiler: havuz, Kum filtre pompası, talimat kılavuzu, onarım kiti, 3 BASAMAKLI MERDİVEN, DVD dahildir
E Contenido: piscina, Arena bomba del filtro, manual de instrucciones, kit de reparación, 3-pasos de escalera, DVD incluido
IT Contenuto: Piscina, sabbia pompa filtro, kit riparazione e manuale di istruzioni, 3-passaggi, DVD inclusa
RUS 内装：水池、砂泵、说明书、修补包、三步梯、DVD包括

±400x207x122cm （13' x 6.8' x 48"）



GB Rectangular Steel Frame Pools
GR Τετράγωνες πισίνες με ατσάλινο πλαίσιο
E Piscinas rectangulares con estructura de acero
NL Rechthoekige zwembaden met stalen frame
PL Baseny z prostokątną stalową ramą
T Piscina rettangolare con struttura metallica
F Piscines rectangulaires avec cadre en acier
P Piscinas rectangulares com estrutura em aço
TR Dikdörtgen Çelik İskeletli Havuzlar
D Rechteckige Stahlrahmen-Pools
RUS Прямоугольные бассейны со стальным каркасом
CN 长方形支架水池

"^"为工艺符号，在制作印刷时请注意